10th International Natural Language Generation Conference (INLG 2017)

Santiago de Compostela, Spain
4 – 7 September 2017

ISBN: 978-1-5108-5291-4

Printed from e-media with permission by:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571

Some format issues inherent in the e-media version may also appear in this print version.

Copyright© (2017) by the Association for Computational Linguistics
All rights reserved.

Printed by Curran Associates, Inc. (2017)

For permission requests, please contact the Association for Computational Linguistics
at the address below.

Association for Computational Linguistics
209 N. Eighth Street
Stroudsburg, Pennsylvania 18360

Phone: 1-570-476-8006
Fax: 1-570-476-0860

acl@aclweb.org

Additional copies of this publication are available from:

Curran Associates, Inc.
57 Morehouse Lane
Red Hook, NY 12571 USA
Phone: 845-758-0400
Fax: 845-758-2633
Email: curran@proceedings.com
Web: www.proceedings.com

Table of Contents

Linguistic realisation as machine translation: Comparing different MT models for AMR-to-text generation
Thiago Castro Ferreira, Iacer Calixto, Sander Wubben and Emiel Krahmer 1

A Survey on Intelligent Poetry Generation: Languages, Features, Techniques, Reutilisation and Evaluation
Hugo Gonçalo Oliveira 11

Cross-linguistic differences and similarities in image descriptions
Emiel van Miltenburg, Desmond Elliott and Piek Vossen 21

Content Selection for Real-time Sports News Construction from Commentary Texts
Jin-ge Yao, Jianmin Zhang, Xiaojun Wan and Jianguo Xiao 31

Improving the Naturalness and Expressivity of Language Generation for Spanish
Cristina Barros, Dimitra Gkatzia and Elena Lloret 41

What is the Role of Recurrent Neural Networks (RNNs) in an Image Caption Generator?
Marc Tanti, Albert Gatt and Kenneth Camilleri 51

Exploring the Behavior of Classic REG Algorithms in the Description of Characters in 3D Images
Gonzalo Méndez, Raquel Hervás, Susana Bautista, Adrian Rabadan and Teresa Rodriguez 61

Co-PoeTryMe: a Co-Creative Interface for the Composition of Poetry
Hugo Gonçalo Oliveira, Tiago Mendes and Ana Boavida 70

Refer-iTTS: A System for Referring in Spoken Installments to Objects in Real-World Images
Sina Zarrieß, M. Soledad López Gambino and David Schlangen 72

Finding the "right" answers for customers
Frank Schilder 74

Referring Expression Generation under Uncertainty: Algorithm and Evaluation Framework
Tom Williams and Matthias Scheutz 75

Natural Language Descriptions for Human Activities in Video Streams
Nouf Alharbi and Yoshihiko Gotoh 85

PASS: A Dutch data-to-text system for soccer, targeted towards specific audiences
Chris van der Lee, Emiel Krahmer and Sander Wubben 95

Evaluation of a Runyankore grammar engine for healthcare messages
Joan Byamugisha, C. Maria Keet and Brian DeRenzi 105

Talking about the world with a distributed model
Gemma Boleda 114

The Code2Text Challenge: Text Generation in Source Libraries
Kyle Richardson, Sina Zarrieß and Jonas Kuhn 115

Shared Task Proposal: Multilingual Surface Realization Using Universal Dependency Trees
Simon Mille, Bernd Bohnet, Leo Wanner and Anja Belz 120

The WebNLG Challenge: Generating Text from RDF Data
Claire Gardent, Anastasia Shimorina, Shashi Narayan and Laura Perez-Beltrachini 124

A Commercial Perspective on Reference
Ehud Reiter 134

Integrated sentence generation using charts
Alexander Koller and Nikos Engonopoulos 139

Adapting SimpleNLG to Spanish
Alejandro Ramos Soto, Julio Janeiro Gallardo and Alberto Bugarín Diz 144

G-TUNA: a corpus of referring expressions in German, including duration information
David Howcroft, Jorrig Vogels and Vera Demberg 149

Toward an NLG System for Bantu languages: first steps with Runyankore (demo)
Joan Byamugisha, C. Maria Keet and Brian DeRenzi 154

A working, non-trivial, topically indifferent NLG System for 17 languages
Robert Weißgraeber and Andreas Madsack 156

Generating titles for millions of browse pages on an e-Commerce site
Prashant Mathur, Nicola Ueffing and Gregor Leusch 158

Towards Automatic Generation of Product Reviews from Aspect-Sentiment Scores
Hongyu Zang and Xiaojun Wan 168

A model of suspense for narrative generation
Richard Doust and Paul Piwek 178

Data-Driven News Generation for Automated Journalism
Leo Leppänen, Myriam Munezero, Mark Granroth-Wilding and Hannu Toivonen 188

Data Augmentation for Visual Question Answering
Kushal Kafle, Mohammed Yousefhussien and Christopher Kanan 198

Personalized Questions, Answers and Grammars: Aiding the Search for Relevant Web Information
Marta Gatius 203

A Comparison of Neural Models for Word Ordering
Eva Hasler, Felix Stahlberg, Marcus Tomalin, Adria de Gispert and Bill Byrne 208

Investigating the content and form of referring expressions in Mandarin: introducing the Mtuna corpus
Kees van Deemter, Le Sun, Rint Sybesma, Xiao Li, Chen Bo and Muyun Yang 213

Realization of long sentences using chunking
Ewa Muszyńska and Ann Copestake 218

SaToS: Assessing and Summarising Terms of Services from German Webshops
Daniel Braun, Elena Scepankova, Patrick Holl and Florian Matthes 223

Textually Summarising Incomplete Data
Stephanie Inglis, Ehud Reiter and Somayajulu Sripada 228

Improving the generation of personalised descriptions
Thiago Castro Ferreira and Ivandré Paraboni 233

Analysing Data-To-Text Generation Benchmarks
Laura Perez-Beltrachini and Claire Gardent 238

Linguistic Description of Complex Phenomena with the rLDCP R Package
Jose Alonso, Patricia Conde-Clemente and Gracian Trivino 243

A demo of FORGe: the Pompeu Fabra Open Rule-based Generator
Simon Mille and Leo Wanner 245

Referential Success of Set Referring Expressions with Fuzzy Properties
Nicolas Marin, Gustavo Rivas-Gervilla and Daniel Sanchez 247

Neural Response Generation for Customer Service based on Personality Traits
Jonathan Herzig, Michal Shmueli-Scheuer, Tommy Sandbank and David Konopnicki 252

Neural Paraphrase Generation using Transfer Learning
Florin Brad and Traian Rebedea 257